

## Wiadomość o Jenerale Kościuszcze.

( Z Dzienników Francuzkich — Tłumaczenie Gazety Warszawskiej. )

Tadeusz Kościuszko rodem z Litwy, odebrał wychowanie w Warszawie w korpusie kadetów. Ćwiczył się potem w sztuce prowadzenia wojny i obrony Kraju w Stanach Zjednoczonych Ameryki północnej. Tam sstał do końca wojny o niepodległość, posyłał szacunek i przysięgł Waszyngtona, którego był tywarszem broni.

Gdy był własnicy Ojczyzny w 1794 roku został zagrożony, Kościuszko wrócił z poświęceniem ofiarując swoje usługi i nabyte doświadczenie w Kraju, który równie, jak Polski, za wolność walczył i umiał ją ustalić bez obalenia porządku. Odbył pierwszą wyprawę w stopniu Jenerala brygady pod Xięciem Józefem Poniatowskim. W drugiej, w roku 1794, on sam połączył w koło siebie wojsko, zapisał honorem narodowym, a wtedy i Xiążę Poniatowski przybiegł z ochotą pod jego sztandary.

Bez pieniędzy, zapasów i bez fortec, Kościuszko zdołał dziewięć miesięcy utrzymać wojsko swoje przeciw nierównie przemagającym siłom. Wszyscy dobrze myślący, cała Polska Ojczyzna, była w jego obozie; zupełne poświęcenie się zastąpiło sbywające środki, a waleczność zastąpiła niedostatek broni. — Szlachetny charakter Naczelnika wpoił się we wszystkich Wapół-Rycerzy. Równie jak on nie znał niebezpieczeństw, nie uważał na sność, gdy o honor i wolność Ojczyzny chodziło. Łącznie z nim usiłowali jak najszybciej czynić Obywatelom ofiary, które dla uzyskania niepodległości narodowej od nich wymagać byli przymuszeni. Posłuszeństwo wszystkich temu poważanemu Wodasowi, tem było tkliwsze, iż zupełnie było dobrowolne. Cnotom on tylko swoim winien był nieograniczoną władzę swoją.

Nie mogła trwać długo ta tak nierówna walka; uległ liczbie Kościuszko w bitwie pod Maciejowicami, i ciężko ranny w

niewolę do Rossyi zaprowadzony został. Przywstąpił samym na tron Cesarz (Pawel) osądził, iż nie może większy Polakom wyświadczyć łaski, jak gdy powróci wolność Bohatrowi, którego tak bardzo żalowali. Sam doniósł mu o końcu jego niewoli i chciał go obdarzyć 50-tysiącami czerwonych złotych; ale Kościuszko wolał być winien swoje utrzymanie nagrodzie, której miał prawo spodziewać się za swoje zasługi w Ameryce.

Z tego tak chlubnie otrzymanego sacupłego sposobu do życia, utrzymywał się Kościuszko w Stanach Zjednoczonych, a później we Francyi pod Fontainebleau, wpośród rodziny Zeltnerów, a na koniec w Szwajcaryi, nie mieszając się już do interesów swej Ojczyzny, gdyż w czynionych sobie propozycjach nie widział dostatecznej rękojmi. Upadł z konia w okolicy Vevey, po którym stoczył się w parów, co przyspieszyło śmierć jego w Solurze dnia 15. Października 1817go w przeszło 60 roku życia jego. Nie miał nigdy żony, i jednego tylko zostawił siostrzeńca. — Lecz wszyscy Polacy uważali się za jego dzieci, otaczali go miłością i szanowaniem, wskazyując z chlubą wszystkim Narodom wzór cnót obywatelskich tego Męża orzatego, besinteresownego, tak wielkiego na czele wojska, tak skromnego w domowym życiu, który równie był straszny nieprzyjaciółom w boju, jak ludzki i dobroczynny gdy ich zwyciężył, równie gorliwy o sławę i niepodległość Ojczyzny, jak sumienny czciiciel wolności, którzy nie doszli do skutku nadziei nadużyciem.

## Wyimki z dzieł życia Fuzzego (Fouché), Xięcia Otranto.

(Dokończenie.)

Należy ieszcze namienić, iż Xiążę Otranto był podczas pobytu swojego w Dreźnie. Miał on upodobanie w Saxonii i umiał to zupełnie ocenić, co w czasach burzliwych wartym jest Kray, mający zatwierdzoną spokojność tak przez wiernie zachowane dawne obyczaje swoich mieszkańców, iako też przez poszanowanie Praw i Rządu, i przez



osobiste cnoty Monarchy, który od czasu powrotu do Państwa swojego niczem innem nie trudni się, jak osuszaniem las, które z winy jego nie płynę.

W Dreźnie widywał Xiążę Otranto mało osób u siebie, i żył tylko w gronie swojej rodziny. Czas, którego iey nie poświęcał, trawił w swoim pisalnym pokoju. Napisał on do Xięcia Wallingtone list ważny o biegu okoliczności \*).

Mawiał on o nielascie, która go spotkała, a tę samą spokojnością i z temże samem umiarkowaniem, jak i o innych wybuchach rewolucyi Francuzkiej. Kiedy była mowa o nieprzyjaciółach jego, z których wielu winno mu szczęście oglądania znowu Ojczyzny swojej, a kilkonastu nawet odzyskanie majątku i życie — poprzestawał tylko na ubolewaniu nad nimi. „Są oni ślepi (mawiał), a ślepotą ich trwać będzie, gdyż nie poymią, że ciemnościami są otoczeni.“ Czasami porównywał usługi, które przesadni Rójalści czynią według mniemania swojego Królowi, z usługami, jakie niegdyś przesadni Rewolucyoniści Wolności i Rzeczypospolitej czynili.

Przytoczymy tu jeszcze rys z życia Xięcia Otranto, służący tak bardzo do poznania tego sławnego człowieka.

Przysyłano mu z Paryża pisma obelżywe, które się po największej części przeciwko niemu odkazywały; przebiegłszy je, uczynił przytem następującą uwagę: „kto był wiele chwalonym, musi być przygotowanym na obelgi; często tego obojga, od tychże samych osób doznać można. Pospolstwo znajduje się we wszystkich stenach, nawet między Uczonymi; ci i wszyscy inni, srożą się tylko, lecz nie powodują się nienawicią; potrzeba życia wprawia ich w ruch w każdym względzie; a gdy za grubiaństwa swoje tem lepiej są płaćeni, im wyżey ie posuwają, przeto nie mogą się użalać na pierwszeństwo, któremi ci ludzie dał. Wreszcie nie należy wierzyć, aby paszkwile niebezpiecznymi były; potrzeba ie zostawić czasowi, a same przez się zniszczą, gdyż tylko sama prawda utrzymać się zdoła.“

P. Lanoé, jeden z cenniejszych Uczonych, nie mający nic wspólnego z owymi pisarzami, powstał na iedną ze spraw, którą Xiążę Otranto zdał Królowi. Uwagi iego zawierają w ogólności zarzut dwoiaki: „Nikt (pisze on) nie wszedł z takim bogactwem przypomnień i nadziei do Ministerium, jak Xią-

żę Otranto; nikt nad niego nie posiadał wyższej sławy zdolności do tego urzędu; okoliczności były krytyczne; ależ znano doskonale doświadczenie iego, rzadką iego roztropność i niepospolitą interesów zności; to wszystko musiało mu ułatwić trudności i wznieść go nad przeszkody. Byłże ogłoszenie owego pamiętnika pożytecznem dla większości Francuzów? Byłże on w tym zamiarze przełożonym Królowi, aby go objaśnić? Jakaż korzyść mogli z tąd odnieść czytelnicy z różnych stanów, na których Xiążę Otranto polegać może? Czemże się można zasłonić dla usprawiedliwienia równie tak niepolitycznego, jako i niebezpiecznego, równie tak nieroztropnego, jako i niepotrzebnego ogłoszenia? Pytam się Xięcia Otranto: czyby człowiek prywatny, przez wzbudzające taką boiaźń wystawienie politycznego położenia naszego, zwrócił na nie uwagę publiczną, kiedy tylko bezdenną przepaść, a zamiast wszelkiego ratunku, tylko rozpacz pokazał; czyliby mówię taki nierozsądny pisarz nie okazał się winnym wielkiej zdrady, lub niepodobnej do przebaczenia skwapliwości? Coż dopiero, gdy tym pisarzem jest Człowiek Stanu, głęboko przenikający, z rzeczami rządowemi doskonale obeznany Urzędnik, Minister Króla i jeden z najsławniejszych Europejskich Znawców Prawa Stanu, który zapomina na ową, tak mądrą regułę Monteskiesza: „że niczego ogłaszać nie należy, kiedy szkody równają się korzyściom; a tem mniej jeszcze nie należy tego czynić, kiedy korzyści są małe, a szkody nieskończenie wielkie.“

Bez wątpienia odpowie sam Xiążę Otranto w pamiętnikach swoich na zarzuty Pana Lanouego: że ogłosił doniesienie swoje o wewnętrznem położeniu Francyi, i że wystawił tylko nieszczęście bez podania środków przeciw onemuż. Póki to nie nastąpi, niech nam tu wolno będzie kilku uwag uczynić.

Czytaliśmy owe doniesienie z uwagą, a po ogłoszeniu przyganiających uwag P. Lanouego, czytaliśmy je raz jeszcze. Zdawało nam się, że to doniesienie ma zupełną oowę najpoufaniejszego udzielenia. Xiążę Otranto mówi w niem bez ochrony o wszystkich stronnictwach; pokazuje on im terazniejsze własne ich omamienia i dawne ich błędy; stawia on się w pośrodku wszystkich namietności, i oświadcza postanowienie stłumienia onychże; wcale nieuprzedzony, nie używa przytem najmniejszej ostrożności względem siebie samego; a siła, a nawet śmiałość, a iaką obraz swój

\*) Może będziemy mieli sposobność list ten w przyszłym roku umieścić. R.



wystawia, składać większy dowód, że dla własnego bezpieczeństwa swojego musiał polegać na tajemnicy tego udzielenia. Namienia on o Xiągętach krwi Królewskiej ze wszelkiem, stopniowi ich należnem uszanowaniem, ale też mówi do nich iako Mąż cniący swą dostojność i obowiązki swoje ku Królowi, którego Ministrem wyłącznie być chce. Uważa on Królewiców tylko iako pierwszych Poddanych Króla, mówi im mocne prawdy o ich obowiązku dawania wszędzie i zawsze przykładu posłuszeństwa, i nie mieszania się w żadną sprawę, iak tylko w tę, którą im Król powierzył raczy. Nie upstrze on nigdzie pomocy przeciwko nieladowi i rozrūkaniu, iak tylko w zupełnej uległości, stawiającej każdego na miejscu jego, i naginającej wszystko pod potęgę prawię Monarchy. „Dwa stronnictwa (mowi Xiągę Otranto) dążą napróżno do tego, aby rewolucya stała się trwałym politycznym stanem naszym. Ja do żadnego z nich nie należę. Monarchia musi być i pozostać we Francyi, ale nie Francya wstanie rewolucyi.“

Nam zdaje się, że Xiąciu Otranto najmniej zarzucić można rozszerzenie owego doniesienia, gdyż on jest jedynym, który się tego obawie musiał.

Jakimż sposobem przyszło do tego rozszerzenia? Jedna kopia onegoż, ukradzioną, lub powierzona, rzecz tę wyjaśnić może.

Drugi zarzut, który P. Lamoué czyni Xiąciu Otranto, adaje się nam nie lepiej być ugruntowanym. Jeżeli doniesienie jego oberało Francję z niebezpieczeństwa, które jej zagrażało, tedy podobnie iakże spósoby, iakimi ich uniknąć można. Już się ziszcili obawy jego o spóthanie się stronnictw, o rzetelne ocenienie sił ich zobopólnych nie tyle boiaźni, ile bezpieczeństwa sprawiło! Doniesienie to nie wystawia inaczey Króla, iak w zupełnem posiadaniu Praw jego do miłości, przychyłności i nęgłości Ludu jego; na osobistych to przymiotach jego zasadza Xiągę Otranto wszelką nadzieję ratunku; mówi on do Francuzów o niebezpieczeństwach w tym jedynie zamierze, aby ich tem mocniej przekonał o konieczności łączenia się ściśle dla obrony tronu. Każde słowo w tem doniesieniu wyraża szczere pragnienie powrócenia wszędzie ufności i uszanowania Królowi.

Dalekim będąc Xiągę Otranto od odziania wszystkich rozpaczey, nie daje nawet poznać niespokojności. Nie poprzestaje on na wzbudzeniu nadziei w powszechności, ale podnosi amysły wyraźnemi i pewnemi twierdze-

niami. Doniesienie jego w tym względzie, podobne daia 15. Sierpnia 1845go, kończy się następującemi słowy:

„Ugruntowanie moralney siły Państwa wymaga tego, abyś W. R. Mość mocne i niezachwiane postanowienie uczynił. Potrzeba powodować się tą zasadą, że opinia publiczna jest istotną częścią sztuki rządzenia, i że wszystkie dotychczasne rachuby oneyże zmieniła. Francya może być na przyszłość rządzoną tylko w kształcie konstytucyjney administracyi; nie zachodzi tu pytanie: Czy władzę rozszerzyć należy? lecz wielkiem pytaniem jest: Jak tren utrzymać i iak rządzić można?“

„Po tem pierwszym postanowieniu, należy drugie uczynić. Są dwa, od siebie bardzo różne, konstytucyjne kształty administracyi królowey. Według jednego iak mała Król decyduje, iak tylko może; ależ w takim razie stawia się wszędzie przeszkody, gdyż wszystką z obu stron jest zaprzeczanem. Dla Anglii potrzeba było kilka wieków, nim swoje polityczne prawa, iedno po drugim, otrzymała. Tę wolę Państwo więcej, iak raz, szelatem było. Słabo się ogranicza obręb, zostawiony dla wolności Ludu, tedy Lud nie nagleyszego nie ma do czynienia, iak zaraz mocno obręb ten ewarować; w każdym nowem niebezpieczeństwie otacza go nowemi warunkami, a nakłonic mocną z nich twierdzą buduje. Byłoby daleko lepiej dozwolnić Ludowi, zaraz na początku, tego obrębu. — W drugim konstytucyjnym kształcie administracyi królowey, jest niczem się nieroznająca i odpowiedzialna Rada Stanu. Pośrednio przez tę Radę, stoi Król iako Zastawca wszelkiego Majestatu narodowego i Władzy w kolejnięprzebytem, zabezpieczonem od wszelkich wstrząśnięć politycznych. Prawa równie Rząd, iak i Izby proponują; te trzy gałęzie Władzy prawodawczey bronią z tą samą troskliwością praw Ludu i prerogatyw Królewskich.“

„Prawe konstytucyjne powstaie tym samym sposobem, iak prawo pospolite; ależ podstawą tego gmachu jest Konstytucya, do której z sumienną ścisłością wszystkie rękomy nie wolności przyjętemi zostały. Dla tych rozmaitych względów nie mogą iakże tego, że nowa Izba, która ma być utworzoną, wielkie obawy wzbudzić może. Nie pozostałby żaden środek do ratunku, gdyby ta Izba przeciwną była konstytucyi, i gdyby opinie przesadnych Royalistów w niej panowała.“

„Ze względu na iedność i przywrócenie pokoju wewnątrz, masa W. R. Mość chwycić się wielkich środków. W planach przeciwno-



go działania (reakcyi) wszelka jedność stałaby się niepodobną. Wyszyły rozkazy względem wyganiania z Kraju. W. K. Mości byłeś wisienką waleczności, użyłszy tych odstraszających środków, i każdy to czuje, że inne okoliczności mogłyby jeszcze raz wskazać potrzebę tej kary. Przecież pewną jest rzeczą, że strona konstytucyjna przychylna obawiała się w tych pierwszych postanowieniach Władzy urzucić ducha całego Rządu, równie jak zasady onegoż w urządzeniach względem Zgromadzeń obierających, nie bez niepokojności widziała.

„Różne uwagi, które mam zaszczyt oddać pod sąd W. K. Mości, mało się rozróżniają od tych, według których w roku 1814szym łatwo postąpić sobie było można; iasno jest teraz każdemu, iż przy takowem postępowaniu wyglądałoby było wcale inaczej wszystko w położeniu naszym, i w położeniu całej Europy. Niezby to przes nie wypadków odwróconych nie zostało.“

„Też samą drogę snowa odbyć należy, i też same skały mamy znowu przed sobą. Zdaje się, że Niebo zachowało dla W. K. Mości największą chwałę, jaka być tylko może, chwałę położenia końca wszystkim rewolucjom naszym. Ci sami ludzie, co teraz między nami niepokoię wzniecają, chcieli także w roku 1814szym zbawić przeszłość bez swaśniania ani na obecność, ani na przyszłość. Śmiem powiedzieć: że dla wielkich Monarchów i dla wielkich Statystów nie miała nigdy przeszłość innego znaczenia, jak to, aby z niej brać naukę. Obecność i przyszłość są dwoma jedynymi przewodnikami Rządów. Nie należy zwracać szczególniejszej uwagi na to, co się uczyniło, lecz na to, co się czyni; nie na to, co się powiedziało, lecz na to, co się mówi. Przeciwnie działania nie egadniają się już więcej z naszym sposobem myślenia i obyczajem, a skoro kropla krwi w rewolucyi politycznej przelana została, nie można być już bezpiecznym od rozlewu krwi potokami.“

„Jeżeliby po przełożonych przez mnie prawidłach częściowo jeszcze odpór nieistki miał się okazać, tedy go czynnością i stałością pokonać będzie można.“

„Stalość była zawsze przymiotem wielkich Królów; drugi jednakże przymiot ważniejszy jest od owego, a tym jest roztropność. Monarchowie, iakkolwiek bądź wielką jest ich władza, podlegają przecież powszechnemu prawu konieczności. Są czasy, gdzie upokoić, ale nie rozjatrzać należy, gdzie nadewszystko ufność wpaść i nadzieję czynić potrzeba. Mamy tu dwie, przeciwnie sobie nauki. Wprzód należy

żyć postanowić, które z nich słuchać powinniśmy, i czyli przeciwko strumieniowi, lub za nim płynąć chcemy. Jeżeli się pierwszego chwycimy, tedy stałością nie nie wskoramy; naydowolnieysze nawet postępowanie niczego tu nie dehaże; stałość trzyma się tylko przez umiarkowanie. Nieśmiertelna Katarzyna uznała, że słowo: sprawiedliwość, jest iśćsacze za mocne dla człowieka, gdyż on tylko słuszość znieść może.“

„Skoro porządek przywróconym będzie, każdy uzna, że pobłażanie temu, co przeminęło, na obecność rozciągnięciem być nie może. Taż sama stałość musi w dwojakim względzie, tak w sile, jak i w umiarkowaniu, okazaną być we wszystkich uchwałach Rządu, i we wszystkich przedmiotach publicznego porządku; nie należy cierpieć żadnego odstąpienia od tej zasady, żadney niedbałości w wykonywaniu oneyże; należy trzymać w karbach wszystkie stronnictwa, i krocic wszelkie uchybienia; należy karać surowo każdego nierozważnego, któryby działał po nieprzyjacielsku przeciwko Rządowi.“

„Te pierwsze środki nie są atoli dostatecznymi. Zbliżając się, ile nasz narodowy charakter deswała, do Anglii we względzie obrębu naszych prerogatyw cywilnych i politycznych, będaemy także mieć korzyść zbliżenia się do towarzyskich celności, zależących po części od kształtu Rządu, po części zaś od wewnętrzznego stanu Narodu. Z rewolucyi Francuskiej niczego ocalić nie należy, prócz praw i zasad, które czas uświęcił. Musimy przyiść do zgodności z całą Europą, abyśmy mieli środek być uczestnikami wszelkiego dobra powszechnego poloru towarzyskiego. Zręczne kierownictwo wychowaniem publicznem, doprowadzi wkrótce do tego ważnego zamiaru. Obyczaje odzyskają znowu łagodną władzę zwoją. Przes te same środki wzbudzoną będzie na nowo miłość Ojczyzny; nieszczęście nawet nasze i konieczność zaradzenia skutkom onegoż, okażą nam potrzebę ścisłego związku. Temu to sjednoczeniu się i dobroczynnym skutkom onegoż, będaemy winni nowego powszechnego ducha narodowego!“

Z tą samą bezstronnością musimy także przytoczyć i te zarzuty, które czynili Xięciu Otranto ludzie, będący wcale innego zdania, jak P. Lanoüe, ale również dobrze myślący. Wszystkie obwinienia ich jednoczą się w tym iedynie zarzucie: że Xięciu Otranto powołał naszd Burbonów do Francyi, gdyż dla dopomożenia im do powrotu, zdziałał odwrót wojska Francuskiego



za Ligierę, i stał się Ministrem Ludwika XVIIIgo.

Często słyszeliśmy to oskarżenie z ust przednych Rewolucjonistów. Nie ma ono żadnego sensu; atoli musimy przecież o niem namienić. Uwagi, które przeciw niemu czynić chcemy, nie wstrzymają ich od powtarzania onegoż, gdyż ono jest odbiciem się fałszywych widoków, które ogół w ich głowach tworzą, i od których się już uwolnić nie mogą.

Ograniczamy się na następujące uwagi:

1) Xiążę Otranto mógłby być poprzesztać na podpisaniu przepisów zachowywania się, które dano Pełnomocnikom Izby, wysłanym do układania się z Ministrami wielkich Mocarstw; dołączył on atoli osobne iessoze listy, które gazety umieściły, i w których z równie iędrnem wnioskowaniem, iako i z prawdziwą miłością Ojczyzny, bronił praw Narodu. Uczynił zatem więcej, aniżeli od niego wymagać było można.

a) Odwrót wojska Francuzkiego za Ligierę uznanym został za konieczny od wszystkich Członków Rządu, i od wszystkich Wodów wojska. Szelenicy tylko mogli sądzić, że przy pewności zupełnej zguby, iesszac walczycie należy. Odwołują się wciąż na rok 1793ci! Ależ owego czasu obce wojska razem nie stały, nie znajdowały się w sercu Francyi, nie przywykły były tak do wojny, a Naród Francuski miał zapal i nie był wycięczonym.

3) Dziwią się, że Xiążę Otranto był Ministrem Ludwika XVIIIgo. I my się zdumiewamy, że mógł przyjąć ten odstraszający urząd Ministra; że strony kogo innego, byłoby to zachwałą śmiałością. Ale zamieszanie Xięcia Otranto, sadszimy się nad nim.

Ludwik XVIIIty był Naczelnikiem, którego sprzymierzeni Monarchowie Francyi dać chcieli; pod tym warunkiem zdawali się okłonnymi do położenia końca nieszczęściom wojny. Cudzoziemcy przybyli do Paryża z przekonaniem, że powrót Bonapartego był skutkiem bardzo rozciągniętego spisku; chcieli mieć listę sprysiężonych, i dano im ją doczyć liczną. Potrzeba było ziste poświęcenia się dla odważenia się na spróbowanie odwrócenia części złego, któreby mógł być zrządzić ten błąd nieszczęsny, osobliwie w pierwszej chwili, w której namiętności umiarkowanie ubrodnił mienili!

Listy, doniesienia i pamiętniki Xięcia Otranto, przesyła te zarzuty, które mu czyniono. Popoelił on błędy — któż temu zaprzeczy? — bowiem długo na czele administracyi sossawał; atoli między błędami duoz wielkich, a błędami duoz

małych, jest znakemita różnica. Prsytocone przez nas listy są w naszych oczach pomnikami iego odwagi i iego rzetelności; czystość iego zamiarow okazuje się oczywicie z tey iedynej rzeczywistości, to iest: z usunięcia się iego od interesów, gdy nieszczęściu przeszkodzić nie mógł. Gdyby miał był osobiste lub pospolite zamiary, byłby reakcyi, zamiast pokonywania oneyże, usłuźnym; byłby pochlebiał panującemu stronniotwu, a nie narażał się na zaczepki onegoż, i nie byłby się na wygnanie i banicję wystawił.

Niepodobna iest oznaczyć: co by się było stało we Francyi, gdyby Xiążę Otranto, gdy Ludwik XVIIIty przybył do St. Denis, zaniechał był, lub wcale nie przyjął urzędu Ministra. Powie to potomność, i kiej usługi czynił Ojczyźnie swoiey w owej strażliwej chwili, w której całkowitego rozbiora Kraiu lękać się wypadało.

Potomność będzie także mówić i o tych usługach, które mógłby był cainić Królowi, gdyby słuchane rady iego.

Teraz, gdy Burboni są na tronie, pochodzi to może z rachuby osobistej korzści, lub z próżności, że sobie przypisują zasługę powołania ich nazad; atoli świadczy to o miłości prawdy i skromności, kiedy sobie kto owey zasługi nie przypisuje.

Nam zdaie się, że Monarcha mógł polegać na wierności Ministra, który zdołał z otwartością i odwagą powiedzieć: „Długi czas pracowałem dla zamknięcia Ci drogi do tronu; możeby Ci się ona nie była nigdy otworzyła, gdyby ten, którego byłem Ministrem, okazał się był roztropniejszym; teraz zaś, gdy Cię Opatrzność znowu posadziła na tronie, i gdy sądzisz, że Ci lepiej, iak kto inny, na ręce być mogę, abym zamiarow Twoich dopełnił i Ojczyźnie moiey służył, staie się posłusznym prawu obowiązku. Poświęcam Ci całą moją gerliwość i całe moje doświadczenie, iakieholwiek bądź skutki z tego dla mnie wynikną.“

Na tem kończą się wymki z dzieiow życia Fuszego, któreśmy z Niemieckiego piśma Zeitgenossen (Współcześni) przełożyli, a o których wydawca twierdzi, że s najlepszych i nawnpewniejszych źródeł są czerpanemi. Wyimki te poprzedza przemowa, której wstęp iest następujący:

W burzy, która Narodem s dwudziestu pięcia millionow bystrych ludzi złołnoym, przez lat dwadzieścia nsmiętaie pięć miosała, i cały nobyossiony Świat sawichrzyło, atali nie-



zachwiani we Francyi na wielce niebezpiecznem czele wielkiej administracyi trzey Męzowie, trzymając się sami przewagą ducha i mocą charakteru swojego; byli to Sieves, Carnot i Fouché. Każdy z nich chwycił za koło rewolucyi; ale pierwsi sądzili, że moc iego opanują, Fouché zaś starał się umiarować obracanie się onegoż. Owi powodowali się śmiało lub uparcie widokami swoimi, ten zaś widział zawsze rzeczywistość i przedsiębrał to, co było podobnem.

Sieves chciał zasadę rewolucyi: udziałość Ludu, w konstytucyi ustalić; nie udało się mu to; odstąpił nań się od wszystkiego i milczał.

Carnot chciał Rzecząpospolitą przez zwycięztwo ustalić; w rzeczy samej przykłał był zwycięztwo do standardów Francuzkich; ale Rzecząpospolita upadła. Nieugięty, porzucił życie publiczne, powrócił do prywatnego, i patrzył z gniewem, jak zwycięztwo chorągwie Francuzkie opuszczało.

Fouché nie chciał nic innego, jak tylko pohamować namiętność rozruchu, końcem ocalenia Krainy. Podległy każdego czasu prawemu porządkowi, uważał ściśle i poznawał bystrze, jak ktokolwiek bądź inny, tajemną grę stronnictw; ale Władcy lekali się go, gdyż nikt nad niego nie stał tak mocno i tak wolno na środkowym punkcie ogółu.

## O żegludze Rossyjskiego okrętu Ruryk z Kameczatki aż do brzegów Nowego Albionu.

(Wypis ze sprawy Porucznika Kocubiego - syna znanego autora Niemieckiego - zdanej Kancelarzowi Państwa, Hrabieciu Mikołajowi Petrowiewowi Rumiancowowi.)

Według instrukcyi Porucznikowi Kocubiemu danej, miał on w lecie roku 1870 z zatoki Norton'skiej (przy brzegach Amerykańskich położonej) w głąb Ameryki północnej popłynąć. Żeby zaś mógł tę podróż ile możności najwcześniej z zaczęciem się lata przedsięwziąć, miał w lecie poprzedzającym zatokę Norton'ską zwiedzić i rozpoznać, jakieby mu się środki pomocne do wykonania owego zlecenia nastręczyły. W skutku tego rozporządzenia wypłynął Kocub z portu S. Piotra i Pawła dnia 20go Lipca 1860. Wiatr sprzyjał mu tak dalece, że się już dnia 7go Sierpnia koło wyspy S. Wawrzence, niemal o dwa stopnie ku południowi morskiej drogi Behring swanej, znajdował; a ponieważ mu jeszcze dosyć cza-

su na puseczenie się do zatoki Norton'skiej pozostawało, przeto postanowił iść się pierwey drogą Behringowską. Nie mógł on wprawdzie spodziewać się, aby się na północ dalej, jak Kook przepłynął, pragnął jednakowoż zbliżka przypatrzeć się brzegom Amerykańskim. Przy pogodzie żadnej mgły, nieasępnoney, i przy pomyślnym wietrze, wpłynął na drogę Behringowską dnia 12go Sierpnia, a dnia 13go znalazł przepławę prowadzącą go na wody, które się nigdzie lądem opaszanemi być nie zdawały, tak, iż dopiero po dwudniowej żegludze w południowo-wschodnim kierunku odbył, ziemie obaczył. Przešlo dwa tygodnie strawił na oglądania brzegów tej wielkiej zatoki \*), w nadziei znalezienia gdzie uciec jakowej rzeki. Nawet i mieszkańcy, którzy się zaraz po wypłynieniu iego na baydarach (batach skorami obciągniętych) do niego zbliżyli, i którzy się pomimo powierchowney wojennej postaci swej (wszyscy albowiem byli uzbrojeni) bardzo spokojnymi okazowali, wskazali mu małą zatokę, gdzie miał być kanał na otwarte morze prowadzący; ale jak powiedeli, potrzeba było ośmiudniowej żeglugi, aby się do morza dostać. Kocubie zwiedził tę zatokę, którą zatoką dobrej nadziei nawał, i znalazł uciec małej rzeki, lecz tylko dla baydarów słabney, którą się przeto pocić nie mógł. Wnosząc z mnostwa baydarów, które u brzegów tej rozległej zatoki widziało, muszą one być bardzo samieszane. Kocubie opisanie tych mieszkańców kolorami bardzo pochlebne; są oni dobrego wzrostu, silni, dobrze ukształceni, i adają się posiadać wyrozy stopień cywilizacyi, aniżeli południowi mieszkańcy północno-zachodnich brzegów Amerykańskich. W zatoce S. Wawrzence, koło brzegów Azjatyckich, gdzie okręt Ruryk pózojey zawinął, dowiedziano się, że Czukczy także mieszkający, z Amerykańskimi sąsiadami swoimi swoimi, w ustawicznej nieprzyjaźni żyją; ci zaś przeciwnie z odleglejszymi Czukczami handel prowadzą, i od nich żelaza, tytanu, korali etc. za futra nabywają; osobliwie zaś postrzegają

\*) Było to dnia 1go Sierpnia 1778, gdy Kapitan Kook w ciągu niebezpiecznej żeglugi swej na północney stronie drugiego Behringowskiej, dla małej gbi wody przymuszony był zaniechać oglądania jedney części brzegów Amerykańskich między 66° 27', i 67° szerokości. Na tem to samem miejscu, gdzie Kocubie małym okrętem swoim daleko bliżej dostać się zdołał, odkrył też i ową rozległą zatokę, która na prośbę Officerów okrętu Ruryk, nazwisko Kapitana otrzymała.



Kocebue, że tytuł bardzo wysoce cenią. Burzliwa i bardzo zimna pora przynusiła Kocebuego wrócić się nazad ku południowi. Ponieważ w roku następującym swoją żeglugę w głąb Kraju, z nowo odkrytej zatoki przedsięwzięć zmysłał, przeto nie upatrywał potrzeby ścisłego oglądania zatoki Norton'skiej, która, luboćby dla południowego położenia swojego przed tamtą pierwszeństwo miała, jednakowoż według opisu Kooka mniej jest bezpieczną; postanowił więc żeglować prosto do wyspy Unalaszkii. Tam przybył dnia 19go Września, a zabawiwszy do dnia 28go, puścił się ku brzegom Nowego Albionu, gdzie miał nadzieję opatrzyć się w różne potrzeby, których na wyspie Unalaszcze nie dostał. Dnia 29go Października zawinął do portu S. Franciszka w Kalifornii, gdzie go Gubernator Hiszpański, Don Pablo Vincent de Sala, najuprzejmiej przyjął. Chociaż ten Gubernator w Monterroy prześiadnie, przecież dowiedziałwszy się o przybyciu okrętu Ruryk, udał się natychmiast do San Francisco. Za starannością i usiłowaniem jego, o których Kocebue z wielbieniem wspomina pochwałami, w żywiole obficie opatrzone, wypłynął okręt Ruryk z Nowego Albionu dnia 15go Listopada. Zamiercem Kocebuego było zabawić na morzu południowem aż do miesiąca Kwietnia, a potem znów puścić się ku północy, a to dla rozpatrzenia się w Kraju od morskiej drogi Behringowskiej na wschód położonym. Ekwi-paż okrętu Ruryk znajdowały się w najlepszym stanie.

## Ludność Petersburga.

(Z Polskiej Gazety: Inwalid Ruski, w Petersburgu wychodzącej.)

Według ostatnich spisów, ludność Petersburga wynosi 285,500 osób, licząc w to i konsystujące stale w tej stolicy wyosko. Petersburg ze względu na swoją ludność, jest w rzędzie stolic Europejskich piątym.

W roku 1784 Petersburg liczył w sobie 114,000 Rosyan, a 15,000 cudzoziemców; w roku zaś 1792, znajdowało się w nim 193,000 Rosyan, a 32,000 cudzoziemców, z których od 4 do 5 tysięcy przysięgło na poddaństwo Rosyi. Z liczby dzisiejszych, to jest: 285,500 mieszkańców, rachują 249,813 Rosyan i 35,687 cudzoziemców. Pierwey w Petersburgu cudzoziemcy składali 1/6 mieszkańców; od czasu zaś, iak granice Państwa znacznie powiększone zostały przez wcielenie Finlandyi, Multan i Je-

orgii, cudzoziemey składają tylko część ósmą mieszkańców tutejszey stolicy. Połowę cudzoziemców składają Niemcy, którzy współcześnie są mieszkańcy założenia tej stolicy, a wielu z nich należało do budowania najpierwszych w niej domów. Wiele z nich zamieszkało i przyjęło Rossyjskie poddaństwo, tak z przyczyny zawarcia ślubnych związków z Rossyankami, iako też odwyknienia od ziemi rodzinnej.

Niemcy, osiadli w stolicy tutejszey, chociaż po większej części są Kunst mistrze i rzemieślnicy, zwyczajnie garnęli się w tę stronę, gdzie przemysł ma wszelkie środki do wzrostu, gdzie praca dobrze nagradzana, i gdzie umiętą cenę talenta; lecz i najpierwsze klasa mieszkańców tego pięknego miasta, liczy w swym kole wiele znacznych familii z tego Narodu. Katedry oraz akademickie, szczególniej w oddziale lekarskim, lecz kilku członków z Narodu Niemieckiego. Co zaś do cudzoziemców z innego Narodu, tych jest mniej nierównie; np. Francuzi wcale nie w olęą składają liczbę w klasie rzemieślniczej i przemysłowej, lecz najwięcej ich jest bawiących się obowiązkami prywatnemi w domach Magnatów na przyjmujących i znakomitszych mieszkańców stolicy. Nauczyciele prywatni młodzieży, prawie nie są inni, iak Francuzi. Z tądto pochodzi, że ięzyk tego Narodu tak jest używany w domach prywatnych i we wszystkich towarzystwach w Petersburgu, iak gdyby był krajowym. Często się zdarza, bawiąc kilka godzin w domu Rossyjskiego Magnata, nie słyszeć ani słowa Rossyjskiego ięzyka. Wszystkie także sklepy i magazyny \*) mod i wozności, wyłącznie prawie do Francuzów należą, a najczęściej i obowiązki kamerdynerów, kuchmistrzów i dozorców domowych czyli burgrabów \*\*).

\*) Najznaczniejszy sklep galanteryi i różnych towarów w Petersburgu, utrzymują Anglię. Sklep ten w taką wszedł wziętość w tej stolicy, iż tam tylko płody rękodzielnii krajowych nabywają ceny, i kupują się za Angielskie.

\*\*) Z iaką nadzwyczajną szybkością rośnie siła Państwa Rossyjskiego, okazuje to nadrost ludności w onemże. W Gubernii Tolskiej liczone na przestrzeni 85,380 mil kwadratowych w roku 1803im tylko 684,000 mieszkańców, a teraz jest ich 952,780. W tymże samym czasie urosła ludność Gubernii Irkuckiej z 450,000 na 700,000 mieszkańców. Zaludnienie środkowej Rosyi nie ustępuje w niczem najpółnocniejszemu Krajomu Europy; tak'n. p. w Gubernii Moskiewskiej mieszka już przeszło 2,400 ludzi na przestrzeni jednej mili kwadratowej. (Z Niemieckiej gazety powszechny.)



## Literackie Wiadomości.

W Lipsku w księgarni Jana Fryderyka Gleditsch, wyszedł prospekt na Encyklopedyę Niemiecką, ułożoną w takim sposobie, w jakim wydali Francuzka Diderot i d'Alembert, a Angielka Chambers, Rees i inni. Do tego połączyło prace swoje 379 Uczonych, w których leżbie są, Profesorowie Uniwersytetu Warszawskiego Bandtkie Jan Wicenty, Bentkowski i Linde, a także Professor Uniwersytetu Krakowskiego Jerzy Samuel Bandtkie. O Galicyi Austriackiej dostarcza artykuły Professor Schultes z siedziby w Landshut, ten sam, który dawniej był Professorem Chemii i Historii naturalnej w Krakowie, a z polecenia Rządu świadczył Galicyę, i którego postrzeżenia o charakterze i obyczajach tamecznych mieszkańców, mianowicie wyrażone w liście do Józefa Koderza, w wielu pismach publicznych ogłoszone, były powodem, że Malte Brun przytaczał je w *Annales des Voyages*, czynił wezwanie, aby kto z własnych tegoż kraju mieszkańców, otworzył w tejże materii zdanie. Rzeczona Encyklopedia, którą zaczęto już w miesiącu Październiku drukować, ma tytuł: *Allgemeine Encyclopedie der Wissenschaften und Künste in alphabetischer Folge von genannten Schriftstellern bearbeitet, und herausgegeben von J. S. Ersch und J. G. Gruber Professoren zu Halle*. Całego dzieła będzie tomów około 30, każdy od 60 do 70 arkuszy w wielkiej ćwiartkowej formie z mapami i innemi rycinami. Wydawać będą co miesiąc 10 do 12 arkuszy do końca roku 1818, a nadeł we dwoje więcej. Prenumerata na dwa pierwsze tomy, na wodnym papierze, z osobnym sexternem rycin, naznaczona do czasu zamierzonego, za każdy tom po talarów 2 i groszy srebrnych 20, a za sextera rycin po talarów dwa; na papierze zaś pisarskim, też prenumerata na dwa tomy z sexternem rycin pierwszego wybiecia, kosztuje talarów 10. Po wywiecin tych tomów, cena ich podniesioną zostanie, każdego do talarów 4, groszy srebrnych 12.

Począwszy od Stycznia 1818go, wychodzić będzie w Warszawie nowe pismo peryodyczne pod tytułem: *Cwiczenia Naukowe*. Według prospektu ma każdy numer tego pisma zawierać w sobie dwa główne oddziały: matematyczno-fi-

zyczny i literatury. Oddział pierwszy obejmować ma prace własne, tłumaczenia i wyciągi z dziełników, tudzież wiadomości o nowych dziełach w przedmiotach matematycznych i fizycznych. Oddział drugi, ma oprócz ćwiczeń w przedmiotach gustu i wyobraźni, obejmować jeszcze prace różne w literackim, historycznym i moralnym względzie. Pisma w tym oddziale mają być więcej własne, niż tłumaczone, więcej w przedmiotach tyosących się swego, niż obcych Narodów. Pismo to wychodzić będzie co półtora miesiąca, a każdy numer składać się będzie najmniej z siedmiu arkuszy. Roczna prenumerata w Królestwie Polskiem wynosi z pocztą 36 Zł. Pol.

Dragie nowe pismo peryodyczne ma od Stycznia 1818go wychodzić w Warszawie pod tytułem: *Tygodnik Polski i Zagraniczny*. Zabawa ma być głównym celem jego. Każdy numer składać się ma z półtora arkusza, a każdy tom zawierać ma jedną rycinę i dwie noty. (Za granicą wynosi roczna prenumerata tego pisma na papierze welinowym 80, a na papierze Francuzkim 60 Zł. Pol.)

## Rozmaite Rzeczy.

Doła z Listopada doświadczało na iesziorze Półsian niedaleko Medyolanu statku, zabezpieczonego od utonięcia i płynącego bez żagli i rufia, a nawet bez maszyny parowej. Wynabiał go P. Cocatelli z Wenecyi. Takie statki mają z wielu względów praewagę nad parowemi, są bezpiecznie, i mniej potrzebują ludzi. Płyną na przód i w tył, obracają się na wszystkie strony, a stoją, gdy się podobą, nęwiałąc do tego wszystkiego dwóch ludzi, krórz dowcipnie wynalezioną machinę poruszającą.

Sławny wędrownik Pen Humboldt wyrachował, iż dawni Grecy, Lacińscy i Arabscy Naturaliści opisali tylko 1,400 roślin, gdy my teraz znamy 38,000, z których 7,000 rośnie w Europie, 6,000 w Asyi, 5,000 w Afryce, 18,000 w obu Amerykach, a 2,000 na wyspach wielkiego Oceanu.

W gazecie Królewieckiej podają następujący sposób długiego utrzymania mięsa solonego i ochronienia go od zepsucia. Bierze się żwir, obmywa się i kładzie na deo, na to, mięso solone, potem znova żwir, i tak dalej. W ten sposób, podług doświadczenia, mięso trwać może rok cały bez zepsucia, a nawet takie, które latem nasolone będzie.